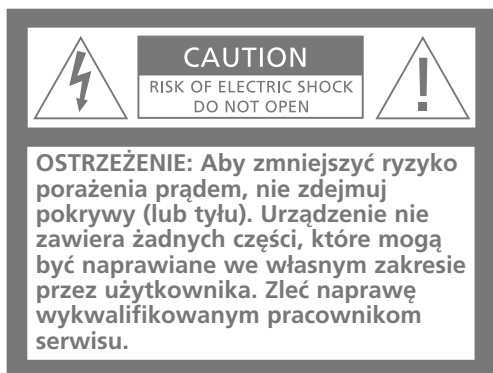


Instrukcja obsługi



UWAGA: Aby zapobiec pożarowi lub porażeniu prądem, nie ustawiaj urządzenia w miejscu narażonym na deszcz lub wilgoć.



Ten symbol oznacza, że części wewnątrz urządzenia są pod niebezpiecznym napięciem grożącym porażeniem prądem.



Ten symbol oznacza, że w instrukcjach dołączonych do urządzenia znajdują się ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.

DOLBY, DOLBY DIGITAL, PRO LOGIC
są znakami handlowymi Dolby Laboratories
Licensing Corporation.

Instrukcja opisuje sposób podłączenia głośnika subwoofer BeoLab 2 i konfigurację zapewniającą jego optymalne działanie w ramach Twojego zestawu głośników.

Instrukcja zawiera także wskazówki dotyczące wyboru miejsca instalacji BeoLab 2.

Zanim rozpoczniesz instalację...

4 Ostrzeżenia

UWAGA! Przed przystąpieniem do instalacji głośnika BeoLab 2 zapoznaj się z ostrzeżeniami.

Podłączanie zestawu głośników

- 6 Podłączanie głośników
- 6 Podłączenie do sieci
- 7 Przykładowe konfiguracje
 - System Dolby Digital
 - System Dolby Pro Logic
 - System stereo

Dostosowanie ustawień BeoLab 2 do Twojej konfiguracji

- 8 Ustawianie przełącznika SETUP
- 8 Wybór miejsca instalacji
- 9 Ustawianie przełącznika POSITION

Codzienne czynności

- 10 Włączanie i wyłączanie – wskaźnik
- 10 Zabezpieczenie głośnika
- 10 Czyszczenie BeoLab 2

Zanim rozpoczniesz instalację...

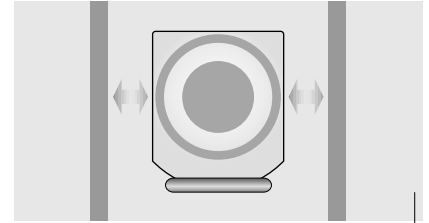
W czasie instalacji głośnika subwoofer BeoLab 2 radzimy zachować następującą kolejność czynności:

- Przeczytaj i przestrzegaj ostrzeżeń przedstawionych na tych dwóch stronach.
- Wyłącz zestaw z sieci.
- Podłącz zestaw głośników w sposób opisany w punkcie *Podłączanie zestawu głośników*.
- Ustaw przełączniki SETUP i POSITION w odpowiednim położeniu zgodnie ze wskazówkami zawartymi w punkcie *Dostosowanie ustawień BeoLab 2 do Twojej konfiguracji*.
- Ustaw BeoLab 2 zgodnie ze wskazówkami podanymi w punkcie *Dostosowanie ustawień BeoLab 2 do Twojej konfiguracji*.
- Na koniec podłącz zestaw do sieci.

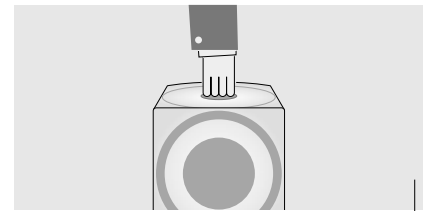
Aby ukryć przewody, użyj osłony maskującej dołączonej do głośnika.

Ostrzeżenia

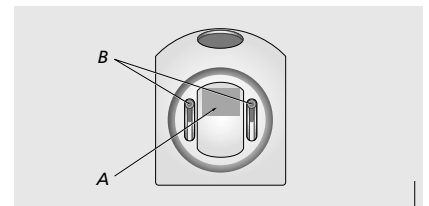
- Głośnik subwoofer BeoLab 2 przeznaczony jest wyłącznie do użytku z zestawami aktywnych głośników Bang & Olufsen (*Power Link*) – nie może być używany z innymi głośnikami.
- Pamiętaj, aby ustawić i podłączyć BeoLab 2 zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej Instrukcji.
- Nie blokuj swobody ruchu BeoLab 2 i nie używaj siły obchodząc się z głośnikami, ponieważ może to doprowadzić do ich trwałego uszkodzenia!
- Ustaw głośnik BeoLab 2 na podłodze na czarnej gumowej nóżce.
- BeoLab 2 przeznaczony jest do użytku tylko w suchych pomieszczeniach mieszkalnych w temperaturze od 10 do 40°C.
- Pamiętaj, że każdy głośnik należący do zestawu musi być cały czas podłączony do gniazda sieciowego, ponieważ dzięki temu głośniki mogą się włączać automatycznie.



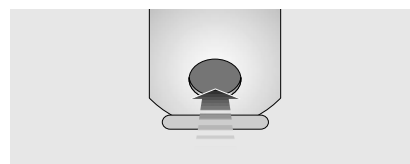
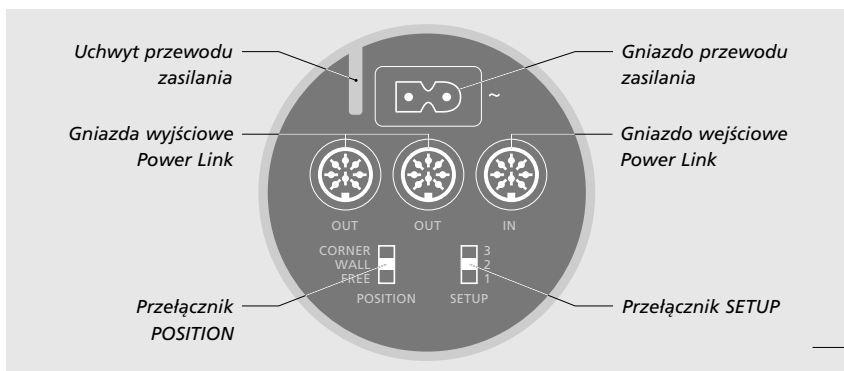
Pozostaw odpowiednio dużo miejsca, aby głośniki mogły się poruszać – zarówno z przodu, jak i po bokach BeoLab 2.



Przy podnoszeniu BeoLab 2 możesz używać jako rączki wnętrza w górnej ściance głośnika. Uważaj, aby nie uszkodzić głośników, i nigdy nie podnoś ich chwytając po bokach!

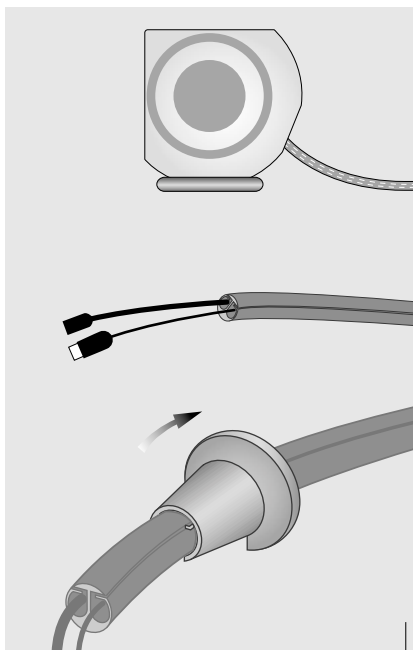


Widok BeoLab 2 od dołu – miejsce zamocowania tabliczki identyfikacyjnej produktu (A). Jeśli chcesz wyregulować czarną gumową nóżkę, połóż BeoLab 2 do góry nogami i dokręć lub odkręć dwie śruby regulacyjne (B).

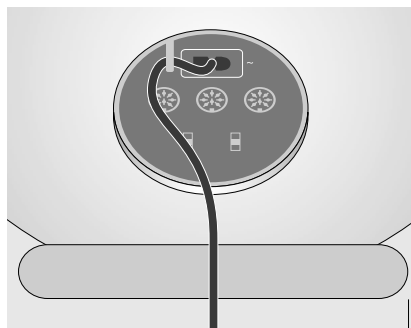


Widok BeoLab 2 z tyłu przedstawiający położenie panelu gniazd i przełączników.

Widok panelu gniazd i przełączników.



Osłona maskująca przewody: Użyj załączonego narzędzia do zamknięcia osłony po ułożeniu w niej przewodu zasilania i przewodu Power Link.



Ze względów bezpieczeństwa **konieczne** jest zamocowanie przewodu zasilania za przeznaczonym do tego uchwytem.

Podłączanie zestawu głośników

Dostęp do panelu gniazd BeoLab 2 zapewnia otwór z tyłu głośnika.

Aby znaleźć poszczególne gniazda, skorzystaj z ilustracji na poprzedniej stronie i oznaczeń wydrukowanych na panelu gniazd.

Informacje na temat innych głośników i urządzeń podłączonych do Twojego zestawu Bang & Olufsen znajdziesz w załączonych do nich instrukcjach.

Łatwiej przewlec przewody przez osłonę maskującą w sposób pokazany na poprzedniej stronie przed ich podłączeniem.

Podłączanie głośników

Podłącz BeoLab 2 do swojego zestawu za pomocą załączonego 8-stykowego przewodu Power Link.

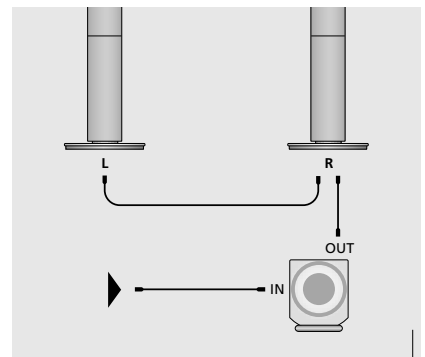
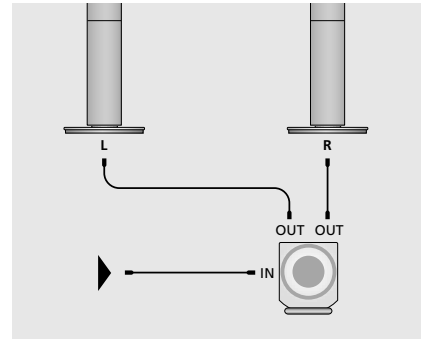
Na następnym przykładzie przedstawione są trzy przykładowe konfiguracje: dwa zestawy z systemem surround sound i jeden zestaw stereo. W każdym przykładzie podane są gniazda, których należy użyć.

System Dolby Digital: System posiada specjalne gniazdo SUBWOOFER, a wszystkie głośniki podłączone są bezpośrednio do zestawu Bang & Olufsen.

System Dolby Pro Logic: Ten system nie posiada specjalnego gniazda do podłączenia głośnika subwoofer. Przednie głośniki są podłączone do BeoLab 2, a głośnik BeoLab 2 do zestawu Bang & Olufsen. Tylnie głośniki podłączone są bezpośrednio do zestawu Bang & Olufsen.

System stereo: Lewy i prawy głośnik jest podłączony do BeoLab 2, a głośnik BeoLab 2 do zestawu Bang & Olufsen.

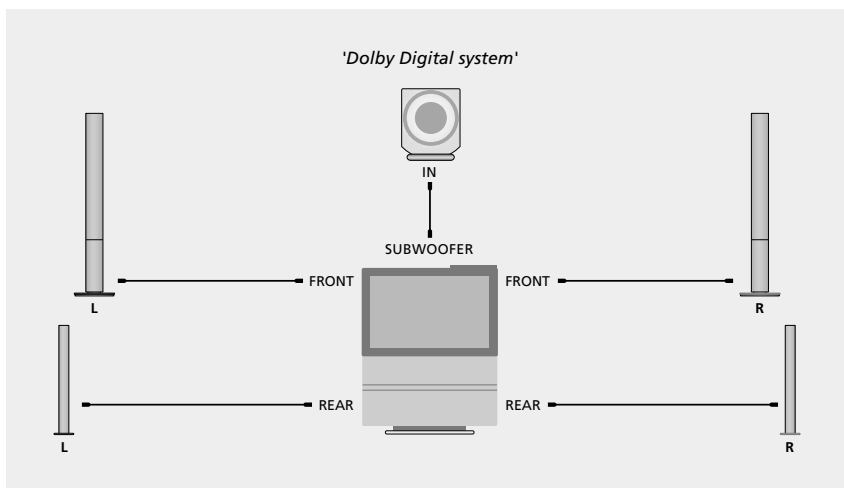
Pamiętaj o ustawieniu przełącznika L • R • LINE w odpowiednim położeniu we wszystkich przednich i tylnych głośnikach.



Łączenie głośników: Aby uniknąć prowadzenia przewodów z obu przednich głośników do BeoLab 2, można skierować sygnał od głośnika do głośnika.

Podłączenie do sieci

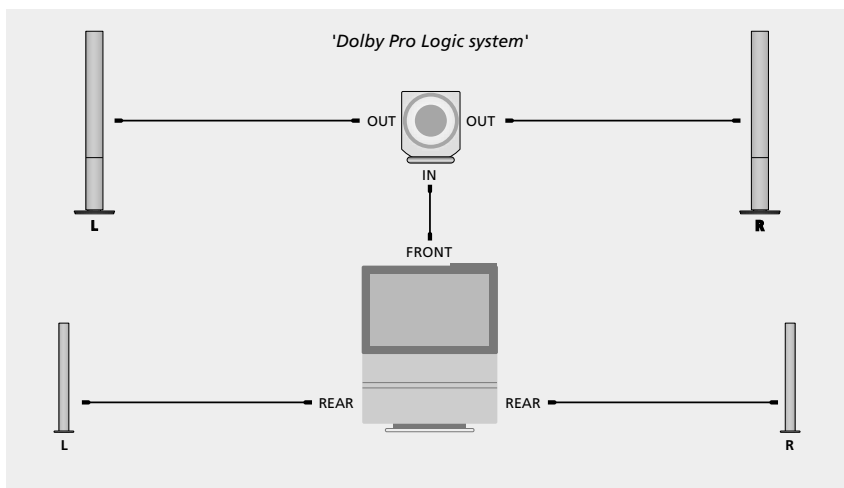
Podłącz załączony przewód zasilania do gniazda oznaczonego ~.



Przykładowe konfiguracje

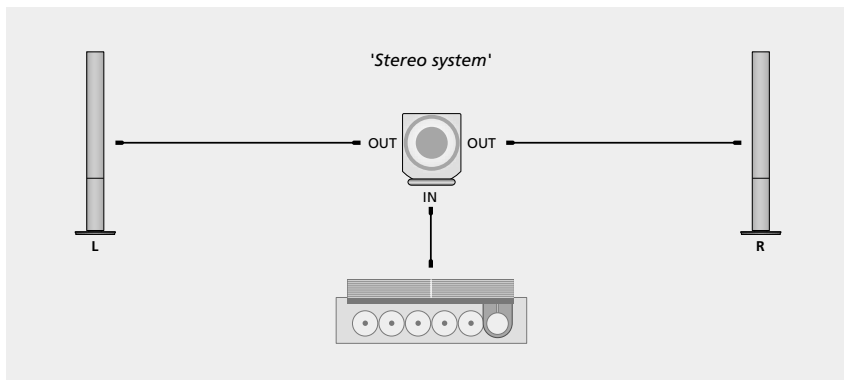
System Dolby Digital:

- > Podłącz jeden koniec przewodu do gniazda oznaczonego IN w BeoLab 2, a drugi do gniazda oznaczonego SUBWOOFER w zestawie Bang & Olufsen.
- > Podłącz przednie głośniki do gniazd oznaczonych FRONT w zestawie Bang & Olufsen.
- > Tylne głośniki podłącz do gniazd oznaczonych REAR w zestawie Bang & Olufsen.



System Dolby Pro Logic:

- > Podłącz jeden koniec przewodu do gniazda oznaczonego IN w BeoLab 2, a drugi do jednego z gniazd oznaczonych FRONT w zestawie Bang & Olufsen.
- > Podłącz przednie głośniki do gniazd oznaczonych OUT w BeoLab 2.
- > Podłącz tylne głośniki do gniazd oznaczonych REAR w zestawie Bang & Olufsen.



System stereo:

- > Podłącz jeden koniec przewodu do gniazda oznaczonego IN w BeoLab 2, a drugi do jednego z gniazd głośników w zestawie Bang & Olufsen.
- > Podłącz lewy i prawy głośnik do gniazd oznaczonych OUT w BeoLab 2.

Dostosowanie ustawień BeoLab 2 do Twojej konfiguracji

Głośnik BeoLab 2 może być ustawiony prawie w każdym miejscu w pomieszczeniu. Jednak najbardziej naturalny dźwięk i najlepszy efekt stereo/surround sound uzyskuje się, gdy BeoLab 2 jest ustawiony zgodnie ze wskazówkami podanymi na tych dwóch stronach.

Do dostosowania dźwięku do czułości zestawu głośników podłączonych do BeoLab 2 służy przełącznik SETUP, który można ustawić w trzech położeniach.

Aby wyeliminować naturalną zmianę tonów niskich zachodzącą, gdy głośnik ustawiony jest np. w rogu pomieszczenia w przeciwieństwie do ustawienia z dala od ścian, BeoLab 2 posiada przełącznik POSITION udostępniający również trzy ustawienia.

Ustawianie przełącznika SETUP

Użyj przełącznika SETUP do dostosowania dźwięku z BeoLab 2 do czułości innych głośników BeoLab.

Przełącznik można ustawić w trzech położeniach (1, 2 i 3). Ustawienie przełącznika zależy od konfiguracji głośników. Tabela z prawej strony pokazuje, które ustawienia przełącznika odpowiadają różnym modelom głośników BeoLab.

Jeśli masz na przykład parę głośników BeoLab 1 podłączonych do BeoLab 2, powinieneś ustawić przełącznik SETUP w pozycji 1 itd....

Jeśli posiadasz system Dolby Digital i w związku z tym do BeoLab 2 nie są podłączone bezpośrednio żadne głośniki, radzimy ustawić przełącznik SETUP w pozycji 3.

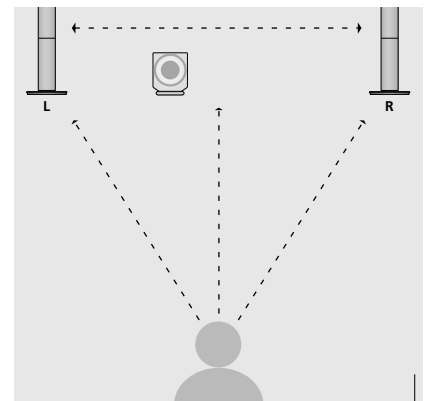
Wybór miejsca instalacji – wskazówki

Wybór miejsca instalacji BeoLab 2 jest prosty i nie sprawia problemów. Dzięki małym rozmiarom głośnik pasuje do większości wystrojów wnętrz i może być ustawiany prawie w dowolnym miejscu pomieszczenia.

Jednak w celu uzyskania najbardziej naturalnego dźwięku należy ustawić BeoLab 2 na podłodze w przedniej części pomieszczenia, mając przedni głośnik skierowany w stronę miejsca słuchania muzyki.

SETUP	
3	BeoLab 2500
2	BeoLab Penta, BeoLab 8000, BeoLab 6000, BeoLab 4500, BeoLab 4000
1	BeoLab 1

Jeśli podłączasz BeoLab Penta do BeoLab 2, radzimy ustawić przełącznik INPUT LEVEL w BeoLab Penta w pozycji środkowej.

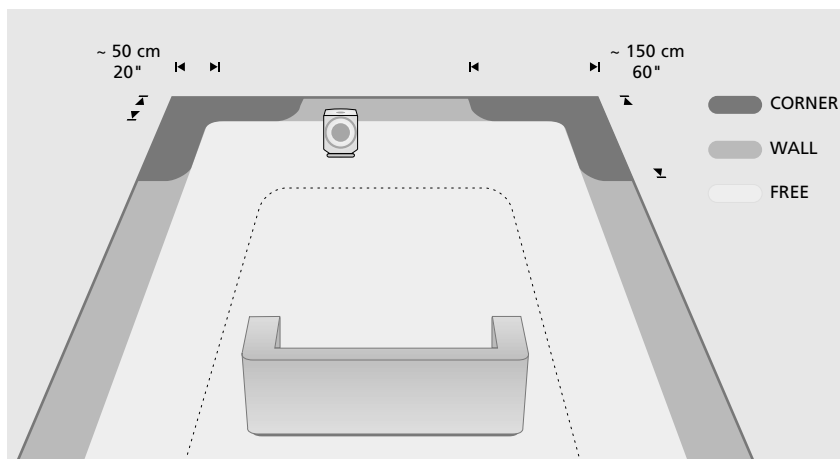


Aby uzyskać optymalne rezultaty, BeoLab 2 powinien być ustawiony mniej więcej w tej samej odległości od ulubionego miejsca słuchania muzyki co głośniki przednie, tj. lewy, (środkowy) i prawy. Jeśli to możliwe, należy wybrać miejsce pomiędzy dwoma przednimi głośnikami.

Ustawianie przełącznika POSITION

Użyj przełącznika POSITION, aby zapewnić optymalny odbiór tonów niskich przy wybranym położeniu BeoLab 2.

Ustawienie przełącznika zależy od odległości BeoLab 2 od ścian i rogów pomieszczenia.



Przełącznik POSITION posiada trzy ustawienia:

CORNER (NAROŻNIK): Użyj tego ustawienia, jeśli BeoLab 2 jest umieszczony w rogu pomieszczenia – zob. ciemnoszare obszary na ilustracji.

WALL (ŚCIANA): Użyj tego ustawienia, jeśli BeoLab 2 umieszczony jest w odległości mniejszej niż ok. 50 cm od ściany i nie bliżej niż ok. 150 cm od narożnika – zob. obszary na ilustracji zaznaczone na szaro wzdłuż ścian.

FREE (WOLNO STOJĄCY): Użyj tego ustawienia, jeśli BeoLab 2 ustawiony jest w odległości większej niż ok. 50 cm od ściany – zob. jasnoszary obszar na ilustracji.

Podane odległości mają jedynie charakter orientacyjny. Możesz oczywiście wybrać dowolne ustawienie przełącznika w zależności od własnych preferencji.

Nigdy nie ustawiaj BeoLab 2 z tyłu ulubionej pozycji słuchania muzyki. Radzimy unikać ustawiania wszelkich głośników wewnątrz obszaru oznaczonego cieką kropkowaną linią.

Codienne czynności

Kiedy głośnik BeoLab 2 jest podłączony do sieci, wskaźnik trybu oczekiwania świeci się na czerwono informując, że BeoLab 2 jest w trybie oczekiwania i jest gotowy do użytku.

Głośnik BeoLab 2 powinien być pozostawiany w trybie oczekiwania, kiedy nie jest używany, tzn. nie należy wyłączać zasilania.

Uwaga: BeoLab 2 posiada automatyczne zabezpieczenie przed przegrzaniem aktywnego głośnika. Układ zabezpieczający włącza się na przykład po pewnym czasie przy słuchaniu muzyki z dużą głośnością.

Włączanie i wyłączanie – wskaźnik

Włączenie zestawu Bang & Olufsen powoduje jednoczesne włączenie BeoLab 2. Czerwony wskaźnik trybu oczekiwania zmienia wtedy kolor na zielony wskazując, że BeoLab 2 jest włączony.

Po wyłączeniu zestawu lub wyciszeniu dźwięku natychmiast zapala się czerwony wskaźnik informujący, że BeoLab 2 nie jest używany.



Zabezpieczenie głośnika

Jeśli dojdzie do przegrzania aktywnego głośnika, BeoLab 2 natychmiast zmniejszy poziom głośności. Po ostygnięciu głośnika przywrócony zostanie powoli normalny poziom głośności. Jeśli głośnik będzie pracować bez przerwy z dużą głośnością, BeoLab 2 całkowicie wyłączy dźwięk.

Jeśli BeoLab 2 wyłączy dźwięk, wskaźnik będzie się świecił na czerwono.

Aby przywrócić dźwięk:

- > Wyłącz BeoLab 2 z sieci.
- > Odczekaj, aż aktywny głośnik ostygnie.
- > Ponownie włącz BeoLab 2 do sieci.

Jeśli dźwięk będzie nadal wyłączony, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą sprzętu Bang & Olufsen.

Czyszczenie BeoLab 2

Do czyszczenia powierzchni BeoLab 2 należy używać miękkiej, nie pozostawiającej nitek i dobrze wykręconej szmatki zanurzonej uprzednio w letniej wodzie z dodatkiem kilku kropeł łagodnego środka czyszczącego, np. płynu do mycia naczyń.

Głośniki można czyścić odkurzaczem ustawionym na najmniejsze obroty.

Nigdy nie należy używać alkoholu lub innych rozpuszczalników do czyszczenia jakichkolwiek części BeoLab 2!



Produkt spełnia wymagania dyrektyw UE
89/336 i 73/23.